Министерство Общего и Профессионального Образования Российской Федерации

Нижегородский Государственный Лингвистический Университет им. Н. А. Добролюбова

Кафедра теории
и практики
английского языка
и перевода.

### Курсовая работа

**«Функциональные характеристики синкретизмов after, before, since»**

Выполнила:

Студентка гр. 401ап
Кононова А. М.

Научный руководитель:
д. ф. н., проф.
Ивашкин М. П.

Н. Новгород

2001 г.

# Оглавление

[Оглавление 2](#_Toc518706475)

[ВВЕДЕНИЕ Развитие человеческого мышления и структуры языка 3](#_Toc518706476)

[ГЛАВА 1 Синкретичные образования в современном английском языке. 5](#_Toc518706477)

[1.1. Понятие синкретизма 5](#_Toc518706478)

[1.2. Проблема грамматической омонимии в современном английском языке. Понятие «степени омонимичности». 6](#_Toc518706479)

[1.3. Разграничение предлогов союзов и наречий в современном английском языке 9](#_Toc518706480)

[ГЛАВА 2 Исторический подход к изучению синкретизмов after, before, since. 14](#_Toc518706481)

[2.1. Происхождение слов after, before, since. 14](#_Toc518706482)

[2.2. Использование синкретизмов для передачи временных отношений в древне- и среднеанглийском языках. 16](#_Toc518706483)

[ГЛАВА 3 Место синкретизмов after, before, since в системах морфологии и синтаксиса английского языка 18](#_Toc518706484)

[3.1. After, before, since – предлоги, союзы или наречия? Грамматический статус данных лексем. 18](#_Toc518706485)

[3.2. Анализ синтаксических моделей с лексемами after, before, since и определение их грамматического статуса 18](#_Toc518706486)

[Список использованных источников 28](#_Toc518706487)

# ВВЕДЕНИЕРазвитие человеческого мышления и структуры языка

В процессе исторического развития
языка при сохранении определенной
преемственности различных отрезков
его истории, что обусловлено
коммуникативной роли языка,
происходит непрерывное обновление
структурных элементов на фонетическом
, грамматическом и лексическом уровнях систем.

*В. Н. Ярцева[[1]](#footnote-1)*

Способность человека мыслить и отражать окружающий мир – это явление исторически изменяющееся и развивающееся. Очевидно, что мышление первобытного человека по сравнению с мышлением современных людей было более примитивным и обладало меньшими возможностями. По мере того, как усложнялась жизнь, происходило развитие производительных сил, и увеличивалась степень познания явлений и законов окружающего мира, человеческое мышление совершенствовалось и усложнялось. А так как мышление тесно связано с языком, это находило отражение и в развитии структуры языка. Древняя человеческая речь состояла, главным образом, из простых предложений и ей было не свойственно такое явление как гипотаксис («подчинение предложений») [18].

По мере развития науки и техники в лексике языка появлялись новые слова, изменялось значение уже существующих слов, какие то лексические единицы вообще переставали употребляться, и теперь мы встречаем их лишь в древних текстах, другие брали на себя значения и функции определенных слов, принадлежащих другим частям речи. Исторический подход к изучению грамматики языка позволяет наблюдать переходные процессы и явления, свойственные также и английскому языку. Примером этому служит двойственный характер инфинитива, обладающий свойствами имени существительного и глагола, что обусловлено переходом от первого ко второму. Подобные переходные, пограничные случаи уже обратили на себя внимание многих лингвистов [10]. Так, В. Г. Адмони пишет, что «…в огромном количестве слов, наличном в каждом языке, выделяется некий разряд, комплексно обладающий каким-то набором грамматических признаков… А на периферии этого разряда располагаются другие разряды и отдельные слова, обладающие лишь частью грамматических признаков, но зато могущие обладать и другими грамматическими признаками» [1]. Анализ таких пограничных явлений, а именно рассмотрение синкретизмов after before, since, и является предметом данной курсовой работы. Целесообразным было бы начать с определения понятия «синкретизм».

# ГЛАВА 1Синкретичные образования в современном английском языке.

Проблема омоформии и омоформ,
 закономерностей развития и
функционирования этих явлений
в разных языках, связи этих процессов
с аналитическими и синтетическими
свойствами структуры языка –
одна из важнейших проблем
теории грамматики.

В. В. Виноградов[[2]](#footnote-2)

## Понятие синкретизма

Синкретизм – (от греч. synkrētismós – соединение) – совпадение в процессе развития различных грамматических категорий и форм в одной форме. Одни ученые относят синкретизм к грамматической омонимии, другие – к многозначности (полифункциональности) грамматической формы. Непосредственным толчком к синкретизму обычно являются сдвиги в соотношении и содержания языковой единицы. Синкретизм свойствен всем уровням языка и речи, однако каждый из них имеет свои особенности. Синкретизм плана содержания обычно поддерживается синкретизмом плана выражения, так как синтезирующиеся свойства в языке должны иметь соответствующее оформление. Некоторые ученые относят понятие синкретизма только к парадигматике языка и связывают с необратимыми системными сдвигами в процессе его развития, а отличая их от контаминации, диффузности, которые относятся к синтагматике языка и живым процессам, сопровождающим употребление языковых единиц в
речи [27].

Из этого определения можно сделать вывод, что синкретизмы в лингвистических исследованиях часто называют грамматическими омонимами или относят к полифункциональности грамматической формы данного слова. Как известно, вопрос о грамматической омонимии еще не достаточно разработан в современной англистике. Однако грамматическими омонимами обычно называют отдельные слова или сочетания слов, которые имеют различные грамматические значения, но сохраняют при этом ту же форму. Следовательно, суть грамматической омонимии заключается в том, что форма слова полисемантична. Таким образом, если в лексикологии многозначность и омонимия представляют собой различные явления, то в грамматике «омонимия» и «многозначность» по сути дела являются синонимами [7].

## Проблема грамматической омонимии в современном английском языке. Понятие «степени омонимичности».

В области морфологии английского языка лингвистами были исследованы омонимические отношения между словоизменительными аффиксами, внутриклассная омонимия существительных, глагольных форм, выявлены отношения омонимичности между разными классами слов: наречиями и другими частями речи, предлогами и союзами, союзами и частицами, наречиями, союзами и предлогами.

Хотя, омонимия присуща всем уровням языка, стоящим выше фонологического, грамматическая омонимия, характерна для современного английского языка, изучена недостаточно, возможна из-за определенных теоретических трудностей, сходных с теми, что вызываются омонимией лексической. У обоих видов омонимии есть ряд общих черт:

1. материальное (звуковое) совпадение единиц, имеющих разные значения (у грамматических омонимов могут совпадать также почти все семантические компоненты);
2. оба вида омонимии возникают в результате действия процессов дивергенции[[3]](#footnote-3) и конвергенции[[4]](#footnote-4);
3. оба вида омонимии характеризуются большой распространенностью в языке;
4. омонимичные грамматические единицы также сосуществуют наряду с полисемантическими [6].

При рассмотрении вопроса о грамматической омонимии можно выделить два противоположных подхода:

1. атомарно-семантический (Б. А. Ильиш.). Части речи по функционально-семантическому признаку делятся на самостоятельные (знаменательные) и служебные (функциональные слова).
2. системно-формальный (Л. Блумфильд, А. И. Смирницкий, Л. С. Бархударов). Части речи делятся на изменяемые и неизменяемые по чисто-формальному (морфологическому) признаку.

Б. А. Ильиш исходит из того, что форма остается единой во всех тех случаях, когда можно сформулировать инвариантное значение, выражаемое ею в разных контекстах. А когда это сделать невозможно, следует признать, что внешне совпадающие формы – грамматические омонимы. Из всего этого Ф. И. Маулер делает вывод, что подходам Ильиша утверждается, что омонимия и полисемия – понятия не онтологические, а конвенциональные плоды позиции исследования, то есть им отказано в объективности» [17].

В соответствии со второй концепцией признание омонимии зависит от формальной характеристики слов, имеющихся в той или иной микросистеме. Л. С. Бархударов подчеркивает, что «об омонимичных формах мы вправе говорить лишь тогда, когда эти формы проявляют различие хотя бы у какой-то группы слов, принадлежащих к данной части речи». С точки зрения Маулера, « принцип анализа грамматических форм с учетом их системных связей позволяет совершенно определенно идентифицировать те из них, которые отмечены омонимичностью» [16].

Эти два подхода к грамматической омонимии не только отличаются друг от друга, но и приводят к противоположным результатам.

Для изучения функционирования синкретизмов after, before, since второй принцип подходит больше, так как все эти три слова являются не изменяемыми, однако, они могут быть либо знаменательной частью речи (наречием), либо служебной (предлогом или союзом). В качестве критерия омонимичности берется одновременная принадлежность слова к разным частям речи при сохранении им материального тождества. То есть, если слово идентифицируется как входящее в два или более класса неизменяемых слов, можно сделать вывод, что под этой звуковой оболочкой выступают грамматические омонимы. А слова, лишенные признака омонимичности и входящие только в один класс, создают фон, относительно которого обособляются омонимичные единицы.

Говоря о грамматической омонимии, следует вспомнить о таком понятии, как «степень омонимичности». По сути, это количественный показатель разветвленности омонимических связей [16]. Так, отсутствие омонимических связей говорит о нулевой степени омонимичности, наличие омонимов в одном классе слов означает первую степень омонимичности, в двух классах – вторую и т.д. Интересующие нас синкретизмы before и since являются лексемами со второй степенью омонимичности (наречия–предлог–союз). Проиллюстрируем это на следующих примерах:

*Perhaps the emeralds were sold before the Revolution (before – предлог).*

*You remember what picture was like before (before – наречие).*

*It was some more seconds before the horror of my position began to dawn at me (before – союз).*

 *He is a strange man, and since the scandals he has become more so (since – предлог).*

*This house was built for a Bastide. There have been Bastides in it since (since – наречие).*

*It has been a long time since I have seen you (since – предлог).*

Тогда как лексема after обладает третьей степенью омонимичности, то есть в речи может выступать как наречие, имя прилагательное, союз и предлог:

*How strong all her senses had been after that (after – предлог)!*

*I think I know what he is after (after – наречие).*

*After she had given in and driven the car home, Michael knew she was hooked (after – союз).*

*You will regret it in after years (after – имя прилагательное).*

##  Разграничение предлогов союзов и наречий в современном английском языке

Как мы видим из примеров, слова отличаются только синтаксической функцией и позицией в предложении. Так, наречие since или before отличается от соответствующего предлога тем, что оно имеет самостоятельное значение, благодаря чему оно выполняет функцию члена предложения и стоит под ударением. Предлог всегда связан с зависимым членом предложения; наречие же употребляется свободно, не оформляя связи с зависимым словом: после наречия никогда не стоит относящееся к нему существительное (или его эквивалент):

* 1. *We have never met since (since - наречие)*
	2. *We have never met since that day (since - предлог)*
	3. *He had told me about that picture before (before - наречие)*
	4. *I will not see him before next week (before - предлог)*

Предлог и союз как части речи также очень схожи, они оба служат для связи частей предложения или отдельных предложений. Близость функций привела к взаимодействию и взаимопроникновению этих двух классов слов, что, в свою очередь, стало проблемой при их разграничении. Как известно, английский язык имеет аналитический грамматический строй, что характеризуется скудностью формообразовательных аффиксов и привело к стиранию четких граней между лексико-грамматическими классами слов, в том числе и между союзами и предлогами.

Вопрос о разграничении этих двух частей речи очень запутан в грамматической литературе. Примером здесь может служить монография Дж. Фернальда[[5]](#footnote-5):

Yet know withal since thy original lapse, true liberty is lost, -

Автор считает, что since в данном предложении – это союз, а в предложении:

It is ten years since we began business -

Он относит since к предлогам. Однако общепринято считать, что в первом предложении перед нами предлог, а во втором - союз.

Точка зрения, получившая в языкознании наибольшее распространение, сформулирована М. Н. Петерсоном[[6]](#footnote-6), который говорит, что «Предлоги отличаются от союзов тем, что они выражают отношения между неоднородными словами в предложении, а союзы выражают отношения между одонородными словами в предложении или между частями сложного предложения».

Однако англицисты могут не согласиться с данным М. Н. Петерсоном определением, так как оно не всегда выполняется в английском языке. Так, например:

1. Придаточное предложение в английском языке может вводиться и предлогом:
	* That entirely depends on how many skeletons you have in cupboard.
2. В английском языке можно встретить предложения, в которых неоднородные члены предложения связываются сочинительными союзом:
* It was as Kennedy had reported. Stephanie was there and with Gurney.
* The new job of Sam was a routine; again he was in the park and after Mr. Baggins.
1. В простом предложении подчинительные союзы очень близки к предлогам:
* That same day at noon, an old gentleman alighted from a hackney-coach at the post-office, and, giving his name, inquired for a letter addressed to himself and directed to be left till called for.
* … he begins at curfew and walks till the fist cock.

На наш взгляд, все эти ошибки и определенные противоречия традиционной классификации слов на части речи, а также очевидная разница в функциях, связях и интонационном рисунке доказывают то, что мы имеем дело не с одним словом (например, after) в различных функциях, а с омонимами:

* After three months, after all my troubles (after – предлог);
* I have never seen him after (after – наречие);
* I have never seen him after he left the train (after – союз).

Более того, сама языковая традиция вносит свои коррективы в возможности слова выступать в тех или иных функциях. Мы согласны с В. И. Кураковым, который считает, что «в живой функционирующей и развивающейся системе полное закрепление и распределение функций противоестественно. В противном случае система перестает развиваться» [14, 13].

Подобные синкретичные образования - следствие диахронных и синхронных переходов, морфологических способов словообразования, образований по образцу. Причина их появления обусловлена разными факторами, главный из которых – это потребность в выражении каких-то компонентов информативной семантики за счет имеющихся языковых средств. Ш. Балли отмечал: «… благодаря межкатегорийным заменам мысль освобождается, а выражение обогащается и получает различные оттенки» [4]. Известно, что наречия, предлоги и союзы after, before, since тесно связаны друг с другом в истории языка. Поэтому представляется целесообразным провести диахроническое исследование синкретизмов after, before, since: сравнить древне- и среднеанглийский языки, проследить динамику изменения вышеперечисленных единиц, в частности, для выражения временных отношений.

# ГЛАВА 2Исторический подход к изучению синкретизмов after, before, since.

##  Происхождение слов after, before, since.

Итак, в 855 году было впервые установлено употребление предлога after в литературе:

* Him æfter fol iende wæron (K. Ælfred, 1000),

как наречие слово начало употребляться с XI века:

* Ðæm eafera wæs æfter cenned (Beowulf),

тогда же, согласно Большому Оксфордскому словарю, зарегистрировано первое употребление after как союза;

* Æfter pam pe ic of deape arise (Ags. Gosp, 1000).

After – forms: æfter, eafter, efter, after;

OE. æfter is cognate with OS aftar, -er

Приведем примеры употребления предлога after в древнеанглийском языке:

* Æfter prim monpum – after three months
* Æfter dagum - after those days
* Ðā eóde đæt wīf æfter him - then the wife went after him.

А вот after – наречие:

* Æfter to aldrе - for ever after.

Чуть позже, в Х веке начало употребляться в литературе наречие before, а в начале XI века зарегистрировано первое употребление before как предлога:

Before – forms: bi-, befōran, before;

OE beforan is cognate with OS biforan.

* Him befōran fērep leóht – light goeth before him (prep.)
* Him befōran - before them (prep.)
* He befōran gengdle – he went before (adv.)

Слово since появилось в английском языке значительно позже: в XV веке – как наречие и в XVI веке – как союз и предлог:

Since (sins) – forms: synnes, syns, sins, since

* Conscience… seide hym as pe kyng saide and sitthe (synnes) tok hus leue (Langland, 1450)
* We sayled further that nyght thanne we dyde in anye daye syns we departed from Jaffe (Guylforde, 1511)
* Syns that day (Palsgr, 1530)

Однако уже в древнеанглийском языке существовало слово, имевшее то же значение, что и since:

* Siđđan – forms: siđđon, syđđan, seođđan; adverb, conjunction
* Gē farap siđđan (since – adverb)
* Wē ælpeódige wæron, siđđon se æresta ealdor Godes bebodu ābræc – We have been exiles, since Adam broke God’s commands (since – conjunction)

## Использование синкретизмов для передачи временных отношений в древне- и среднеанглийском языках.

Далее мы рассмотрим употребление синкретизмов after, before, since, когда они передают временные отношения и имеют функции временного таксиса[[7]](#footnote-7) и временной локализации.

Наречие времени - одно из главных средств выражения темпоральности в простом предложении древнеанглийского языка, так как именно для него характерны синтаксическая функция обстоятельства времени. Наречие siđđan относится к наречиям, соотносящимися с двумя временными планами (планом прошлого и будущего), причем в количественном отношении контексты с прошедшем преобладают.

Главенствующую роль в передаче отношений времени, передаваемых в древнеанглийском языке при помощи флексий, играли предложные группы, а значит, предлоги имеют особое значение. Роль предлога в предложно-именной группе неоднозначна: он оформляет группу, придавая ей структурную завершенность, и привносит в нее собственное лексическое значение. Это особенно важно, так как after, before и since – «свободные», по определению Б. Н. Аксененко, предлоги: «то есть, хотя они и не выполняют самостоятельной функции члена предложения, они фигурируют в предложении, как значительные компоненты членов предложения» [2], привнося в предложение смысл настолько важный, то он иногда решает конечный смысл всей фразы.

Временные отношения могут быть также выражены и в сложноподчиненном предложении. Придаточные предложения времени, вводимые союзами, выражают значения относительного времени и имеют лишь функцию временного таксиса, соотнося временные планы главного и придаточного предложений с точки зрения их одновременности, предшествования и следования. В древнеанглийском наблюдается синкретизм значений придаточных времени: так, союз siđđan может выражать и причинное значение.

На протяжении среднеанглийского периода вышли из употребления некоторые наречия (например, eft), появились новые (afterhond, herafterward). Значительно возросла группа наречий, имеющих значение предшествования. Изменения в падежной системе существительных отразились и на структуре предложно-именных групп. Число предлогов значительно возросло (с 26 до 46), в этот период получают развитие однофункциональные предлоги. Широко использовались такие предлоги, как after, before, during, sithen, tyll, vntyl. Изменились и придаточные предложения времени, в которых происходило уточнение временных отношений между главным и придаточным. Это нашло свое отражение в появлении новых «специализированных» союзов, которых не было в древнеанглийском (beforen, tyll, vntyl), в росте употребительности союзов, выражающих временные отношения однозначно (after, sithen) [12].

Именно в среднеанглийский период сложилась система союзов, оформляющих придаточные времени, и большинство союзов приобрело тот вид, который они имеют в современном английском языке. Именно в этот период именные группы претерпели значительные изменения (в связи с упрощением предложной системы), что привело к тому, что они приобрели тот вид, какой они имеют в большинстве своем в современном английском языке.

# ГЛАВА 3Место синкретизмов after, before, since в системах морфологии и синтаксиса английского языка

## After, before, since – предлоги, союзы или наречия? Грамматический статус данных лексем.

Вопрос о грамматическом статусе лексем after, before, since до сих пор остается нерешенным. Большинство англистов приводят их в качестве примеров омонимичных предлогов, союзов и наречий. Некоторые ученые, например, Р. Пенс и Д. Эмери, относят лексемы after,before в тех случаях, когда они вводят придаточные предложения, не к союзам, а к относительным наречиям. Интересна, на наш взгляд, точка зрения Л. Н. Скупченко, которая, проанализировав синтаксические модели со словами after, before, пришла к выводу, что данные лексемы не функционируют как союзы[19]. Мы находим интересным предложенный ею принцип определения грамматического статуса слов after, before, since через синтаксические модели, в которых они употребляются. Ввиду неизменности слов after, before, since и отсутствия у них парадигматических рядов, грамматическое значение этих лексем тесно связано с их синтаксическим употреблением, а в целом ряде случаев разграничение частей речи (и в особенности неизменяемых частей речи) полностью строится на синтаксических признаках.

## Анализ синтаксических моделей с лексемами after, before, since и определение их грамматического статуса

Именно поэтому хотелось бы воспользоваться классификацией Л. Н. Скупченко, в которой выделены синтаксические модели с лексемами after, before, since.

Таблица . Синтаксические модели с лексемой after.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | Синтаксические модели | Количество случаев | Количество процентов |
| 1 | After + S(elli) | 1250 | 66.9 |
| 2 | After + Cl | 323 | 17.3 |
| 3 | After + Phr | 255 | 13.6 |
| 4 | After + Ger | 7 | 0.4 |
| 5 | Pstr + afterAfter + S(elli) | 11 | 0.6 |
| 6 | After + PstrAfter + S(elli) | 9 | 0.5 |
| 7 | S + AfterS1 + (after + S2(elli)) | 10 | 0.5 |
| 8 | Pstr + (D + after)phrAfter + S(elli) | 4 | 0.2 |

Где: S – субстантив (имя существительное, местоимение, числительное);

 Сl – структура первичной предикации, не являющаяся частью предложения;

 Phr – сочетание слов, не являющееся структурой предикации;

 Ger – герундий;

 Pstr - первичная структура предикации;

 D – наречие;

* + означает возможность двоякой трактовки модели.

Модель 1: After + S(elli)

* + - 1. Jane came up to me and said after a moment: What are you doing?
			2. I am sure he will write to her after this conversation.
			3. He jerked his head toward the after part of the seat.

Очевидно, что грамматический статус лексемы after в примерах различен: в первых двух примерах она функционирует как предлог, в третьем – after – это прилагательное.

Модель 2. After + Cl

1. After the conversation was over I asked Jane who she had talked to. → After that I asked Jane who she had talked to.
2. He made a lot of dough in the undertaking business after he got out of college. → He made a lot of dough after having got out of college → after that.

По вопросу о грамматическом статусе лексемы after в лингвистике нет единого мнения. Согласно традиционной точке зрения, это – союз, однако многие лингвисты (О. Есперсон, Дж. Кэрм, Л. Н. Скупченко) считают, что в данной модели after функционирует как предлог. Дело в том, что придаточное предложение, стоящее за этой лексемой, в лингвистике репрезентируется как субстантив, может быть заменено относительным местоимением that и, следовательно, лексема, стоящая перед ним, является предлогом, а не союзом.

Модель 3. After + Phr

1. I think it is wonderful to be happy after being married to the same man for so many years. → after that.
2. After five years of efforts on Jimmy’s part she rewarded him by leaving him fir another man. → after that.

Очевидно, что во всех вариантах модели after + Phr данная лексема является предлогом.

Модель 4. After + Ger

1. After eating Jane fell asleep. → after that.

Без сомнения, after – предлог.

Синтаксические модели 5, 6, 7, 8 являются проблемными, так как допускают двоякую трактовку:

Pstr + after

After + S(elli)

Модель 5.

It is safer to pay now. If you don’t do it now you’ll have to pay twice as much after. → a: you’ll have to pay twice as much afterwards – наречие; б: You’ll have to pay twice as much after now – предлог.

S + after

S1 + (after + S2(elli))

Модель 6.

We want these machines not the next year, not the year after, but now. → a: the year that will come afterwards - наречие; б: the year after the next year – предлог.

Модель 7

After + Pstr

After + S(elli)

After we had come back home we felt fine, and then after, we felt very happy. → a: and that afterwards we felt very happy – наречие; б: and then, after that, we felt very happy – предлог.

Pstr + (D + after)phr

After + S(elli

Модель 8

At first sight of her you felt a kind of shock of gratitude… and then in the next second forever after a kind of despair. → a: and forever afterwards – наречие; б: and forever after that second (moment) – предлог.

Хотя, во многих лингвистических трудах лексема after в аналогичных случаях употребления рассматривается только как наречие, Л. Н. Скупченко предлагает считать ее также и предлогом, так как «эти предложения могут трактоваться как эллиптические с восстанавливаемым из контекста субстантивом» [20].

Таблица Грамматический статус лексемы after

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | Грамматический статус | Количество случаев | Количество процентов |
| 1 | Предлог0 | 1830 | 97,9 |
| 2 | Прилагательное | 5 | 0,3 |
| 3 | НаречиеПредлог | 34 | 1,8 |

Таблица 3 Синтаксические модели с лексемой before

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | Синтаксические модели | Количество случаев | % |
| 1 | Before + Cl | 748 | 42.4 |
| 2 | Before +S | 402 | 22.8 |
| 3 | Before + Phr | 111 | 6.3 |
| 4 | Before + Ger | 17 | 1.0 |
| 5 | Prep + before | 1 | 0.1 |
| 6 | Pstr(elli)+ beforeBefore + Selli | 316 | 17.9 |
| 7 | S+ beforeS1 + before + S2elli) | 147 | 8.3 |
| 8 | Pstr + (D + before)phrBefore +Selli | 15 | 0.9 |
| 9 | Before +PstrBefore +Selli | 7 | 0.4 |

Модель 1. Before + Cl

1. Had you heard anything about Jack Wales before you met each other for the first time? → before you first meeting → before that – предлог

Модель 2. before + S

* + - 1. My report comes before yours – предлог
			2. I’ll try to find him before the meeting – предлог.

Модель 3. Before + phr

1. He told me to telephone him before the beginning of the concert → before that – предлог.

Модель 4. Before +Ger

* + - 1. Drink a cup of milk before going to bed → before that – предлог.

Таким образом, в данных четырех моделях лексема before функционирует как предлог.

Модель 5. Prep + before

I felt no different from before. I had not changed → from that time.

В данной модели before выступает, как имя существительное, однако такие случаи очень редки и подобное функционирование лексемы before не отмечено в толковых английских словарях.

Следующие четыре модели представляют случаи употребления слова before, в которых его грамматический статус неоднозначен (наречие или предлог), что является аналогичным моделям 5, 6, 7, 8 лексемы after.

Примеры:

Pstr(elli) + Before

Before + Selli

Модель 6..

I have never seen him before a) → before – наречие, b) → before that (day) – предлог.

S + Before

S1 + before + S2elli)

Модель 7.

I don’t remember when it happened, but not the last year and not the year before a) → not the year that had been before – наречие, b) → not before the last year → before that – предлог.

Pstr + (D + before)phr

Before +Selli

Модель 8.

I hadn’t had such a feeling even before. a) → before – наречие, b) → before that – предлог.

Before + Pstr

Before +Selli

Модель 9.

That rain influenced my mood greatly, because before, I felt fine. a) → before – наречие, b) → before that – предлог.

Таблица Грамматический статус лексемы before

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | Грамматический статус | Количество случаев | % |
| 1 | Предлог | 1279 | 72.5 |
| 2 | Наречиепредлог | 485 | 27.5 |

**Таблица 3 Синтаксические модели с лексемой before**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | Синтаксические модели | Количество случаев | % |
| 1 | Since + Cl | 370 | 67.0 |
| 2 | Since + S | 100 | 18.1 |
| 3 | Since + Phr | 36 | 6.5 |
| 4 | Since + Clbefore | 1 | 0.2 |
| 5 | Pstr + sinceSince + Selli | 25 | 4.5 |
| 6 | Pstr + (D+ since)phrSince + Selli | 18 | 3.3 |
| 7 | S + sinceS1 + (since + S2elli) | 2 | 0.4 |

Модель 1 Since + Cl

I haven’t read a single book by Pushkin since I was at school → since that time → since that – предлог.

They knew now, since they were not fools, that the news had become known to Den. В данном предложении структура предикации не может быть заменена субстантивом без нарушения семантического смысла предложения и синтаксического единства, что доказывает, что since – это союз с причинным значением

В моделях since + S, since + Phr и since + Clbefore лексема обладает статусом предлога, и их анализ схож с анализом аналогичных синтаксических моделей со словами after и before.

Оставшиеся три модели допускают двоякую трактовку, в них лексема since функционирует либо как наречие, либо как предлог.

Pstr + since

Since +Selli

Модель 5

That row in 1995 was the turning point in our relationship and we never met since. a) → since, afterwards – наречие; b) → since that day → since that – предлог

Pstr + (D + since)phr

Since +Selli

Модель 6.

I liked the show of “Moulin Rouge” very much. I have not seen anything like that ever since. a) → ever since – наречие (from that time on); b) → ever since that show – предлог.

**Таблица 4 Грамматический статус лексемы since**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | Грамматический статус | Количество случаев | % |
| 1 | Предлог | 285 | 51.6 |
| 2 | Союз | 222 | 40.2 |
| 3 | Наречиепредлог | 45 | 8.2 |

Проанализировав синтаксические модели с синкретизмами after, before, since, выяснилось, что в подавляющем большинстве случаев они функционируют как предлоги. Модели, в которых грамматический статус лексем определяется как наречие, могут трактоваться и по-другому, и тогда они являются предлогами. Союзом, с точки зрения некоторых англицистов, может выступать лишь слово since, когда оно имеет каузативное значение. В сложноподчиненных временных предложениях статус лексем after, before, since – предлог, хотя, согласно традиционной точке зрения, они – союзы, а в Большом Оксфордском словаре отмечено, что слова эти функционируют как союзы в сложноподчиненных предложениях еще с древнеанглийского периода.

# Список использованных источников

* + - 1. Адмони В. Г. «Полевая природа частей речи (на материале числительных)», в сб. Вопросы теории частей речи (на материале языков различных типов), Л.: «Наука», 1968 г., стр. 98-107.
			2. Аксененко Б. Н. «Предлоги английского языка», М., 1965 г.
			3. Бабайцева В. В. «Зона синкретизма в системе частей речи современного русского языка», «Филологические науки», 1983г. №5, стр. 35-43.
			4. Балли Ш. «Общая лингвистика и вопросы французского языка», М., 1955г., стр. 143.
			5. Бельская Л. М. «Переход наречий в другие части речи», в сб.: «Вопросы филологии и методики Пермского политехнического университета» №101, Пермь, 1971 г., стр. 107-117.
			6. Биренбаум Я. Г. «Разграничение предлога и союза в английском языке нового периода», в сб.: «Ученые записки Бурятского ГПУ», вып. XXI, Улан-Удэ, 1960г.
			7. Бурлакова В. В. «К вопросу о грамматической омонимии в современном английском языке», в сб. «Исследования по английской филологии», сб. №2, Л.: Издательство Ленинградского Университета,1961г., стр. 37-52.
			8. Жигадло В. Н., Иванова Н. П., Иофик Л. Л., «Современный английский язык. Теоретический курс грамматики», М.: «ИЛИЯ (Издательство литературы на иностранных языках)», 1956г.
			9. Иванова И. П., Бурлакова В. В., Погенцов Г. Г. «Теоретическая грамматика современного английского языка», М.: «Высшая школа», 1981г.
			10. Ивашкин М. П. «Синхронно-диахронический анализ переходных процессов в английском языке», М.: «Прометей», 1988г.
			11. Ильиш Б. А. «О частях речи в английском языке», в сб. «Вопросы теории частей речи (на материале языков различных типов)», Л.: «Наука», стр. 141-146.
			12. Коновалова В. Г. «Развитие неглагольных средств выражения временных отношений в древне- и среднеанглийском языках». Автореферат на соискание ученой степени к. ф. н., С.-П., 1994г.
			13. Кураков В. И. «Явление синкретизма в морфологии современного немецкого языка». Автореферат на соискание ученой степени к. ф. н., Ульяновск, 1976г.
			14. Кураков В. И. «Синкретизм в системе частей речи современного немецкого языка»
			15. Лукин Д. В. «О переходных явлениях в системах частей речи», в сб.: «Аспирант: Сборник научных трудов аспирантов НГЛУ», вып. 2, ч. 1, 1998г.
			16. Маулер Ф. Н. «Грамматическая омонимия в английском языке»,часть 1, Орджоникидзе: «Издательство Северно-Осетинского университета», 1977г., стр. 77-87.
			17. Маулер Ф. Н. «Грамматическая омонимия в современном английском языке». Автореферат на соискание ученой степени д. ф. н., М., 1985г.
			18. Серебрянников Б. А. «Развитие человеческого мышления и структуры языка», в сб. «Ленинизм и теоретические проблемы языкознания», М.: «Наука», 1970 г., стр. 320-349.
			19. Скупченко Л. Н. «Грамматический статус лексем after, before, since, till, until в современном английском языке». Автореферат диссертации на соискание ученой степени к. ф. н., Одесса, 1984 г., 16 стр.
			20. Скупченко Л. Н. «К вопросу о месте лексемы after в системе частей речи современного английского языка. Научный доклад высшей школы», «Филологические науки», 1983 г., №5, стр. 80-83.
			21. Слюсарева Н. А. «Проблемы функциональной морфологии современного английского языка», М., 1986г.
			22. Смирницкий А. Н. «Морфология английского языка», М.: «ИЛИЯ», 1959г.
			23. Тихомирова Т. С. «К вопросу о переходности частей речи». «Филологические науки», 1973 г., №5.
			24. Тихонов А. Н. «Части речи – лексико-грамматические разряды слов», в сб.: «Вопросы частей речи (на материале языков различных типов)», Л.: «Наука», 1968г., стр. 219-229.
			25. Ярцева В. Н. «Историческая морфология английского языка», М.: «Издательство Академия Наук СССР», 1960г.
			26. Ахманова О. С. «Словарь лингвистических терминов» М.: 1966г.
			27. Лингвистический энциклопедический словарь М.: «Советская энциклопедия», 1990г.
			28. Bosworth J. An Anglo-Saxon Dictionary , London, 1973
			29. Bradley H. A Middle-English Dictionary Containing Words Used by English Writers from the Twelfth to the Fifteenth Century
			30. Onions The Oxford Dictionary of English Etymology
			31. Skeat Watter W. An Etymological Dictionary of the English Language
			32. The Oxford Dictionary London , The Oxford Press, 1953
1. Ярцева В. Н. «История английского литературного языка IX - XV вв.» М.: Наука, 1985 г. стр. 3. [↑](#footnote-ref-1)
2. Виноградов В. В. «Об омонимии и смежных явлениях». «Вопросы языкознания», 19600 г., №5, стр. 15. [↑](#footnote-ref-2)
3. Дивергенция – диахронический процесс, приводящий к увеличению разнообразия в языковой системе, вследствие в самостоятельные инвариантные единицы тех сущностей, которые были вариантами одной единицы, либо вследствие появления новых вариантов у уже имеющихся единиц. [↑](#footnote-ref-3)
4. Конвергенция – исторический процесс, приводящий к уменьшению разнообразия в системе языка, вследствие исчезновения некоторых вариантных или инвариантных различий. [↑](#footnote-ref-4)
5. J. Fernald “Connectives in English Speech (The Correct Usage of Prepositions, Conjunctions, Relative Pronouns and Adverbs Explained and Illustrated)”, New York – London, 1904, p. 237. [↑](#footnote-ref-5)
6. М. Н. Петерсон «О частях речи в русском языке», в сб. «Вопросы грамматического строя», М., 1955 г. стр. 18. [↑](#footnote-ref-6)
7. Таксис (от греч. táxis – построение, порядок, расположение) – языковая категория, характеризующая временн*ы*е отношения между действиями [26]. [↑](#footnote-ref-7)